

(Akty przyjęte na mocy Tytułu VI Traktatu o Unii Europejskiej)

Budżet 2006 dla Europolu⁽¹⁾

(2005/C 174/01)

Europol

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2004	Budżet 2005	Budżet 2006	Komentarz
1	DOCHÓD				
10	Składki				
100	Składki Państw Członkowskich	46 451 316	51 938 192	51 957 486	Ze środków na rok 2006 2 74 mln euro jest przekazanych na koszty wyrównań wynagrodzeń nowy budynek i projekty ICT dotyczące konferencji wideo i pomocy poawaryjnej szczegóły patrz załącznik C. Nie naruszając postanowień art. 28 ust. 1 rozporządzenia finansowego środki te są uruchamiane wyłącznie po wyrażeniu jednomyślnej zgody przez Zarząd.
101	Bilans z roku finansowego t-2	4 019 682	8 444 418	8 247 514	
	<i>Rozdział 10 ogółem</i>	50 470 998	60 382 610	60 205 000	
11	Inne dochody				
110	Odsetki	978 081	1 100 000	1 200 000	
111	Opodatkowanie personelu Europolu	1 722 655	1 840 000	1 945 000	
112	Różne	505 881	100 000	200 000	
	<i>Rozdział 11 ogółem</i>	3 206 617	3 040 000	3 345 000	

⁽¹⁾ Przyjęty przez Radę dnia 13 czerwca 2005 r.

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2004	Budżet 2005	Budżet 2006	Komentarz
12	Składki od stron trzecich				
120	Składka od EBC na rzecz dochodzeń odnośnie do fałszerstw	—	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego Zarząd może działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora wprowadzić poprawki do środków o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 320). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a Europejskim Bankiem Centralnym.
121	Planowane składki ze strony Komisji Europejskiej i innych stron zainteresowanych	—	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego Zarząd może działając jednomyślnie i na podstawie propozycji Dyrektora wprowadzić poprawki do środków o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz art. 321). W niniejszym artykule mogą zostać także ujęte składki od uczestników. Składki własne Europolu na wszelkie projekty będą finansowane z innych artykułów.
122	Inne składki od stron trzecich	—	—	p.m.	
	<i>Rozdział 12 ogółem</i>	—	p.m.	p.m.	
	TYTUŁ 1 OGÓŁEM	53 677 614	63 422 610	63 550 000	
2	PERSONEL				
20	Koszty związane z wynagrodzeniami				Patrz: załącznik A. W tym rozdziale ujęto także pracowników tymczasowych zatrudnionych przez agencje lub firmy konsultacyjne w przypadku gdy pracownicy ci zajmują nieobsadzone stanowisko lub odbywają praktykę.
200	Personel Europolu	29 314 382	33 175 000	35 650 000	
201	Personel miejscowy	658 942	600 000	620 000	
202	Korekty płac	—	—	1 200 000	Nowy artykuł. Środki te mogą być uruchamiane jedynie na finansowanie wyrównań. Patrz: art. 100 i załącznik C.
	<i>Rozdział 20 ogółem</i>	29 973 324	33 775 000	37 470 000	
21	Inne koszty związane z personelem				
210	Rekrutacja	222 057	265 000	350 000	
211	Szkolenia personelu Europolu	251 460	407 115	630 000	Począwszy od roku 2006 w niniejszym artykule ujmują się środki na szkolenia z dawnego art. 603 (Inne koszty zespołu ds. projektów) Patrz: art. 100 i załącznik C.
	<i>Rozdział 21 razem</i>	473 517	672 115	980 000	
	TYTUŁ 2 OGÓŁEM	30 446 841	34 447 115	38 450 000	

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2004	Budżet 2005	Budżet 2006	Komentarz
3	INNE WYDATKI				
30	Koszty związane z działalnością				
300	Posiedzenia	604 535	899 000	920 000	Począwszy od roku 2006 w niniejszym artykule ujmuje się środki z dawnego art. 601 (Koszty posiedzeń zespołu ds. projektów)
301	Tłumaczenia	282 825	652 000	590 000	
302	Druk	134 413	263 000	380 000	
303	Podróże	769 831	1 450 495	1 350 000	Począwszy od roku 2006 w niniejszym artykule ujmuje się środki na szkolenia z dawnego art. 603 (Inne koszty zespołu ds. projektów) Patrz: art. 100 i załącznik C.
304	Badania konsultacje (inne niż ICT)	151 138	192 000	240 000	Konsultacje związane z ICT zostaną ujęte w art. 622
305	Szkolenia	38 477	125 000	65 000	
306	Wyposażenie techniczne	47 813	70 000	70 000	
307	Subwencje operacyjne	—	—	p.m.	
	<i>Rozdział 30 ogółem</i>	2 029 032	3 651 495	3 615 000	
31	Wsparcie ogólne				
310	Koszty budynków	909 441	923 000	1 020 000	
311	Pojazdy	102 954	170 000	175 000	
314	Dokumentacja & źródła otwarte	417 671	350 000	425 000	
315	Subwencje	611 655	693 000	720 000	
316	Inne zakupy	143 013	290 000	200 000	
317	Inne koszty bieżące	335 049	448 000	410 000	
318	Nowy budynek	—	—	500 000	Nowy artykuł. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów remontu poniesionych przez Europol. Patrz: art. 100 i załącznik C.
	<i>Rozdział 31 ogółem</i>	2 519 783	2 874 000	3 450 000	
32	Wydatki finansowane przez strony trzecie				
320	Wydatki w imieniu EBC odnośnie do dochodzeń w sprawie fałszerstw	—	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego Zarząd może działając jednomyślnie i na podstawie propozycji dyrektora wprowadzić poprawki do środków o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 120) Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a Europejskim Bankiem Centralnym.

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2004	Budżet 2005	Budżet 2006	Komentarz
321	Planowane wydatki finansowane przez Komisję Europejską i inne strony uczestniczące	—	p.m.	p.m.	<p>Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego Zarząd może działając jednomyślnie i na podstawie propozycji Dyrektora wprowadzić poprawki do środków o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 121). Składki własne Europolu na wszelkie projekty będą finansowane z innych artykułów.</p> <p>W niniejszym artykule ujęto wydatki związane z projektami finansowanymi z programów UE.</p>
322	Wydatki finansowane przez inne strony trzecie	—	p.m.	p.m.	
	<i>Rozdział 32 ogółem</i>	—	p.m.	p.m.	
	TYTUŁ 3 OGÓŁEM	4 548 815	6 525 495	7 065 000	
4	JEDNOSTKI I ORGANY				
40	Koszty związane z wynagrodzeniami				<p>Patrz: załącznik A</p> <p>W tym rozdziale ujęto także pracowników tymczasowych zatrudnionych przez agencje lub firmy konsultacyjne w przypadku gdy pracownicy ci zajmują nieobsadzone stanowisko lub odbywają praktykę.</p>
400	Personel Europolu	742 079	775 000	825 000	
401	Personel miejscowy	—	p.m.	p.m.	
402	Korekty płac	—	—	30 000	<p>Nowy artykuł. Środki te mogą być uruchamiane jedynie na finansowanie wyrównań.</p> <p>Patrz: art. 100 i załącznik C.</p>
	<i>Rozdział 40 ogółem</i>	742 079	775 000	855 000	
41	Inne koszty bieżące				
410	Zarząd	1 322 720	1 623 000	1 800 000	
411	Wspólny Organ Nadzorczy	431 641	1 065 000	1 135 000	
412	Koszty odwołań	85 000	85 000	p.m.	
413	Kontroler Finansowy	3 715	10 000	10 000	
414	Wspólny Komitet Audytu	34 769	32 000	50 000	
415	Grupa Zadaniowa Szefów Policji	—	—	175 000	<p>Nowy artykuł.</p>
	<i>Rozdział 41 ogółem</i>	1 877 845	2 815 000	3 170 000	
	TYTUŁ 4 OGÓŁEM	2 619 924	3 590 000	4 025 000	

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2004	Budżet 2005	Budżet 2006	Komentarz
6	ICT (łącznie z TECS)				
62	ICT				
620	Technologia Informacyjna	2 265 339	2 475 000	2 900 000	Dawniej art. 312. Patrz: art. 100 i załącznik C.
621	Technologia Komunikacyjna	3 854 164	5 178 000	4 810 000	Dawniej art. 313.
622	Konsultacje	2 120 054	3 225 000	3 130 000	Dawniej art. 602. Patrz: art. 100 i załącznik C.
623	Systemy Analizy Łączności Indeksów oraz Bezpieczeństwa	1 956 991	2 887 000	3 050 000	Dawniej art. 610.
624	System Informacyjny	—	5 095 000	120 000	Dawniej art. 611.
	<i>Rozdział 62 ogółem</i>	10 196 548	18 860 000	14 010 000	
	TYTUŁ 6 OGÓŁEM	10 196 548	18 860 000	14 010 000	
	DOCHODY OGÓŁEM CZĘŚĆ A	53 677 614	63 422 610	63 550 000	
	DOCHODY OGÓŁEM CZĘŚĆ A	47 812 128	63 422 610	63 550 000	
	BILANS	5 865 486	—	—	

Państwo przyjmujące

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2004	Budżet 2005	Budżet 2006	Komentarz
7	DOCHÓD, PAŃSTWO PRZY- MUJĄCE				
70	Składki				
700	Składka na bezpieczeństwo państwa przyjmującego	2 232 219	1 833 649	2 169 109	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, Zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji Dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 80). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a niderlandzkim Ministerstwem Sprawiedliwości.
701	Składka państwa przyjmującego, budynki	115 219	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, Zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji Dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 810). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a niderlandzkim Ministerstwem Sprawiedliwości.
702	Bilans z roku finansowego t-2	15 896	512 351	247 891	
	<i>Rozdział 70 ogółem</i>	2 363 115	2 346 000	2 417 000	

Tytuł Rozdział Artykuł	Opis	Realizacja 2004	Budżet 2005	Budżet 2006	Komentarz
71	Inne dochody				
711	Różne	—	p.m.	p.m.	
	<i>Rozdział 71 ogółem</i>	—	p.m.	p.m.	
	TYTUŁ 7 OGÓŁEM	2 363 115	2 346 000	2 417 000	
8	WYDATKI, PAŃSTWO PRZY- JMUJĄCE				
80	Bezpieczeństwo				
800	Koszty bezpieczeństwa	2 141 151	2 346 000	2 417 000	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, Zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji Dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 700). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a niderlandzkim Ministerstwem Sprawiedliwości.
	<i>Rozdział 80 ogółem</i>	2 141 151	2 346 000	2 417 000	
81	Koszty budynków				
810	Koszty budynków, państwo przyjmujące	125 709	p.m.	p.m.	Niezależnie od postanowień art. 35 Konwencji o Europolu i art. 16 rozporządzenia finansowego, Zarząd może, działając jednomyślnie i na podstawie propozycji Dyrektora, wprowadzić poprawki do środków, o ile dochód ogółem pokrywa wydatki ogółem (patrz: art. 701). Propozycja dyrektora musi być zgodna z porozumieniem zawartym pomiędzy Europolem a niderlandzkim Ministerstwem Sprawiedliwości.
	<i>Rozdział 81 ogółem</i>	125 709	p.m.	p.m.	
	TYTUŁ 8 OGÓŁEM	2 266 860	2 346 000	2 417 000	
	DOCHÓD OGÓŁEM, CZĘŚĆ C	2 363 115	2 346 000	2 417 000	
	WYDATKI OGÓŁEM, CZĘŚĆ C	2 266 860	2 346 000	2 417 000	
	BILANS, CZĘŚĆ C	96 255	—	—	

UWAGA: Wskutek zaokrąglenia, środki łączne na rok 2004 mogą różnić się od poszczególnych sum.

ZAŁĄCZNIK A

Plan zatrudnienia 2006

Tytuł 2, Europol

Skala	Budzet 2005	Nowe stanowiska	Budzet 2006
1	1	—	1
2	3	—	3
3	3	—	3
4	17	—	17
5	56	4	60
6	66	4	70
7	95	5	100
8	75	4	79
9	40	3	43
10	—	—	—
11 (*)	1	—	1
12 (*)	5	—	5
13 (*)	—	—	—
Ogółem	362	20	382

(*) Stanowiska objęte ww. stopniami zostaną obsadzone pracownikami miejscowymi, zgodnie z regulaminem pracowniczym.

Tytuł 4, Jednostki i organy

Skala	Budzet 2005	Nowe stanowiska	Budzet 2006
1	—	—	—
2	—	—	—
3	—	—	—
4	2	—	2
5	2	—	2
6	—	—	—
7	1	—	1
8	2	—	2
9	—	—	—
10	—	—	—
11 (*)	—	—	—
12 (*)	—	—	—
13 (*)	—	—	—
Ogółem	7	—	7

(*) Stanowiska objęte ww. stopniami zostaną obsadzone pracownikami miejscowymi, zgodnie z regulaminem pracowniczym.

Razem

	Budzet 2005	Nowe stanowiska	Budzet 2006
1	369	20	389

ZAŁĄCZNIK B

Składki Państw Członkowskich

Budżet 2006

	CNI 2004 mln euro	CNI share	Balance 2004	GNI share 25	Contributions before 2004 adjustment	Contributions after 2004 adjustment
a	b	c	d	e	f	g = d + f
Austria	227 168	2,34 %	- 193 374	2,24 %	1 346 864	1 153 490
Belgium	285 185	2,94 %	- 242 761	2,81 %	1 690 847	1 448 086
Denmark	196 555	2,03 %	- 167 315	1,94 %	1 165 361	998 046
Finland	149 169	1,54 %	- 126 979	1,47 %	884 415	757 436
France	1 632 219	16,85 %	- 1 389 413	16,10 %	9 677 341	8 287 928
Germany	2 199 548	22,70 %	- 1 872 347	21,69 %	13 041 002	11 168 655
Greece	163 631	1,69 %	- 139 289	1,61 %	970 156	830 867
Ireland	119 129	1,23 %	- 101 408	1,17 %	706 309	604 901
Italy	1 348 452	13,92 %	- 1 147 858	13,30 %	7 994 899	6 847 041
Luxembourg	21 086	0,22 %	- 17 949	0,21 %	125 018	107 069
Netherlands	474 912	4,90 %	- 404 264	4,68 %	2 815 725	2 411 461
Portugal	136 785	1,41 %	- 116 437	1,35 %	810 991	694 554
Spain	769 236	7,94 %	- 654 806	7,59 %	4 560 759	3 905 953
Sweden	273 190	2,82 %	- 232 551	2,69 %	1 619 731	1 387 180
United Kingdom	1 692 541	17,47 %	- 1 440 762	16,69 %	10 034 987	8 594 225
Subtotal 1	9 688 805	100 %	- 8 247 514	95,56 %	57 444 405	49 196 892
Cyprus	12 160			0,12 %	72 098	72 098
Czech Republic	75 417			0,74 %	447 144	447 144
Estonia	7 683			0,08 %	45 552	45 552
Hungary	73 042			0,72 %	433 060	433 060
Lithuania	16 540			0,16 %	98 062	98 062
Latvia	9 662			0,10 %	57 285	57 285
Malta	4 430			0,04 %	26 265	26 265
Poland	191 681			1,89 %	1 136 465	1 136 465
Slovenia	27 058			0,27 %	160 425	160 425
Slovak Republic	32 761			0,32 %	194 238	194 238
Subtotal 2	450 433			4,44 %	2 670 594	2 670 594
General total	10 139 238	100 %	- 8 247 514	100 %	60 115 000	51 957 486
				Balance 2004		8 247 514
				Other revenue		3 345 000
				Total revenue		63 550 000

Uwaga: Sumy składek na rok 2006 są jedynie szacunkowe i, zgodnie z art. 40 ust. 2 rozporządzenia finansowego, zostaną skorygowane dla każdego spośród „starych” Państw Członkowskich na podstawie różnicy pomiędzy składką wpłaconą w 2004 r. a składką, z której będą finansowane obecne wydatki na 2006 r. Korekta zostanie dokonana przed dniem 1 grudnia 2005 r., gdy zostaną podane składki na rok 2006. Wskutek zaokrąglenia, środki łączne na rok 2004 mogą różnić się od poszczególnych sum.

ZAŁĄCZNIK C

Szczegóły dotyczące środków, których ujęcie zależy od ich jednogłównego zatwierdzenia przez Zarząd

	Artykuł 202	Artykuł 211	Artykuł 303	Artykuł 318	Artykuł 402	Artykuł 620	Artykuł 622	Ogółem
Wyrównania wynagrodzeń	1 200 000	—	—	—	30 000	—	—	1 230 000
Nowe kwatery główne	—	—	—	500 000	—	—	—	500 000
Pomoc poawaryjna	—	—	10 000	—	—	400 000	100 000	510 000
Wideokonferencje	—	40 000	25 000	—	—	335 000	100 000	500 000
Ogółem	1 200 000	40 000	35 000	500 000	30 000	735 000	200 000	2 740 000